

# 為公益揮杆 第二屆美京健康醫療中心慈善高爾夫球盃完美落幕



(第二屆美京健康醫療中心慈善高爾夫球盃活動于9月13日在馬州 Richland 高爾夫球場完美落幕)

第二屆美京健康醫療中心 CCACC Health 慈善高爾夫球盃已經落下帷幕。本屆活動由美京華人活動中心 CCACC 和大華府地區的全美華人高爾夫聯合會 USCGA 聯合舉辦,以"為公益揮杆:助力我們服務弱勢人群"為活動標語,募集善款,為社區公共健康醫療服務奉獻愛心。

本屆慈善高爾夫球盃是美京健康醫療中心 CCACC Health 自疫情緩和之後,首次舉辦的慈善募捐活動。本屆活動由 Steward Partners Global Advisory 冠名贊助,并得到了社區多家企業和個人的大力支持!

活動于9月13日在馬州 Richland 高爾夫球場拉開帷幕。CCACC 近20名工作人員和義工,一大清早就到達現場進行準備和布置。現場登記從8點開始,雖然是周一,活動仍然吸引了40多位高爾夫球愛好者參加。

登記現場秩序井然,首杆 shotgun 于9點正式開始。各組球員按照事先安排,都完成了預期的賽程和積分設定,有的球員同時參加了額外的 Putting Test 和 Hit The Green 有獎活動。下午2點左右,各組球員在完成指定的賽程之後,紛紛自球場返回俱樂部的庭院,參加接下來的戶外慶典活動。

在本次活動發起者和籌備負責人掌管 CCACC 董事會財務的陳嘉和董事,開幕式上,陳董事說

明此次活動目的和籌備過程,并感謝所有義工和工作人員。CCACC 會長李志翔先生和 CCACC 董事長鄧中柱先生簡短發言後,USCGA 會長羅志仁揭曉了本次高爾夫球盃的賽事得獎球員。活動贊助人之一的庄嘉煊先生(前 CCACC 董事)主持了幸運抽獎和競拍環節,帶動會場輕鬆活潑氣氛,將慶典活動推向了高潮。

本次活動募集的款項用途將完全恪守美京健康醫療中心的服務宗旨,為社區弱勢人群提供優質的醫療服務,包括主要醫療、預防保健、病例管理、疼痛管理、其他教育和外展服務,以及未來藥房管理等一系列服務範疇,爭取為社區弱勢居民提供更為綜合和完善的醫療體系。

美京健康醫療中心 CCACC Health Center(前身為泛亞義務門診 PAVHC)是美京華人活動中心 CCACC(501(C)(3)非營利組織)下屬的一家慈善診所。自2003年以來,該診所一致專注于社區的公益慈善事業,為社區低收入或無保險居民提供健康醫療和社會福利服務。

目前,蒙郡居住着超過136,000名亞裔美國人,占其人口的15.6%。這些居民中有許多是低收入或無醫療保險。盡管蒙郡政府和社區組織提供各種健康醫療和社區服務,但由于語言障礙和文化差異,許多亞裔美國人無法享受這

些服務。自2003年以流動診所成立以來,美京健康醫療中心已穩步成長為服務全郡,且設備齊全的醫療中心。雖然經歷了許多變化,但不變的是我們一直承諾盡最大努力為任何有需要的人提供優質的醫療保健。美京健康醫療中心的服務填補了蒙郡弱勢居民在主要醫療、護理管理、心理健康、醫療服務轉診以及其他教育和外展服務方面的需求空白。

在大流行期間,美京健康醫療中心一直敞開大門,為需要的人提供基本的健康服務,并提供 COVID PCR 和快速檢測。自2021年2月27日起,CCACC 開始向有合格居民提供 COVID 疫苗注射。截止日前,我們已舉辦了13場疫苗接種活動,幫助近2千名社區成員獲得全面接種。

作為"關愛蒙郡 Montgomery Cares"網絡的10個安全網診所的成員之一,美京健康醫療中心依靠義務醫師和義工團隊貢獻他們的時間和專業服務,通過以下項目每年為2000多名社區成員提供以下服務:

- 免費醫療保健服務(主要醫療、專科保健和預防保健);
- STOP B 計劃:乙型肝炎的篩查、治療、外展和預防服務;
- 心理健康 360 計劃:通過提供研討會和直接服務,以鑒定患者問題并提供合適的醫療服務;
- 無痛倡議:該項目為慢性疼痛管理提供綜合方法。服務包括個案諮詢、自我管理小組和公共教育;

美京健康醫療中心 CCACC Health 再次感謝社區企業和個人對本次活動的大力支持!發起人芳名錄如後:

- ACA 外展和福利註冊計劃:提供信息,并協助登記社會福利;

美京健康醫療中心 CCACC Health 再次感謝社區企業和個人對本次活動的大力支持!發起人芳名錄如後:

## 第二屆 CCACC Health 慈善高爾夫球盃贊助商

冠名	Steward Partners Global Advisory
晚宴	MZ Capital Management & Fidelity Charitable
球車	DS Federal, Inc.
早餐	ITAT Corporation
捐款	GYFTING.CO Charles Chen & Rho Psi Foundation
球座	Alven Lam      Jeff & Sherry Hwang
禮袋	T and T Consulting Services, Inc.
捐款	Mo-Ping Chow    Thomas Chen    Alice Yang Yeh Tai Hui Chow    Richard Hsu    Chang Zhao Yeh-Fong Chen    Chung-Chu Teng    May Zhou Fortune Mortgage
禮物捐贈	Kate Lu      Yao-Yao Zhu    Julie Yang 4imprint    Patrick & Marguerite Sung

特別感謝 Golf Tech 和 Pixel Wall Inc. 的大力支持!

## 西北社團將舉辦防疫安全 中秋野餐

在保障防疫安全前提下,大華府西北同鄉會旗下華盛頓秦腔社和全美甘肅聯誼會聯合主辦、大華府西北同鄉會參與主辦的中秋野餐將於本週日即9月19日中國農曆8月13日在 Cabin John Regional Park (7701 Tuckerman Ln, Bethesda, MD 20817 或 10900 Westlake Dr, Bethesda, MD 20852)之H亭舉辦。

11:00-12:00 太極拳演練:演練套路依次為85式楊式太極拳(1遍),75式陳式太極拳老架一路(1遍),24式簡化太極拳(兩遍),由大華府太極友社前社長潘啓元引領。

防疫要求:彼此保持3米以上距離,練完即散。任何人都可參加,不必事先報名。

12:00 野餐:免費。凡滿足防疫條件的所有西北人和西北人的朋友(例如曾經和華盛頓秦腔社一起舉辦過戲曲晚會的京劇、越劇和黃梅戲朋友)均有資格參加。各家帶菜共享,甘肅聯誼會將贊助部分食品。防疫要求:

- 1.參加者必須(1)完成打疫苗(2)兩周內無旅行和大聚記錄(3)預先報名。
- 2.現場將設防疫臺,提供消毒劑、一次性手套等。
- 3.食品將分散擺放,取餐須戴口罩、手套并互相保持距

離。

- 4.提倡互不"信任",“敬而遠之”,保持距離。
- 5.建議自帶椅子,以便在用餐和觀看文藝表演時保持防疫安全社交距離。

1:00 致辭、表演:有音響,可放伴奏,鼓勵秦腔節目,歡迎其它節目。除符合和遵循野餐防疫要求外,表演者還須遵循以下防疫要求:

- 1.使用麥克風必須戴"新鮮"手套
  - 2.麥克風將用消毒紙包裹,一人一換
- 野餐和表演的報名仍在繼續:301-388-0093(留言); gansiyuan77@gmail.com.

## 在 CCACC 完成 兩針新冠疫苗注射 贏 \$50 禮券

近日,CCACC 作為喬治華盛頓大學公共健康學院的社區合作機構,獲得聯邦健康資源與服務署(HRSA)的資金贊助,舉行社區疫苗推廣服務。為了鼓勵更多未接種新冠疫苗的人士接受疫苗注射,于今年8月份開始,CCACC 將贈予在 CCACC 疫苗注射站完成兩針新冠疫苗的社區居民 \$50 禮卡。該項目受惠者僅限前150名,先到先得。

本週五(9/17/2021)下午1-4 pm,我們繼續為未接種新冠疫苗的民眾提供疫苗注射。在 CCACC 完成兩針新冠疫苗注射的居民,將可獲贈 50 美元超市禮券。請致電我們 301-663-1375 登記。

**完成兩針新冠疫苗;  
獲\$50禮卡**

每周五下午1-4 PM  
從8月起,在CCACC接種兩劑新冠疫苗者,可獲得\$50元禮券。  
資金贊助由HRSA提供; 限前150位疫苗接種者

**電話301-663-1375**

9318 Galther Road, Suite 205, Gaithersburg, MD 20877  
Register: 301-663-1375; Questions: 301-663-0983  
Visit our website at CCACCHealth.org